



**Formació Corporativa**  
C. Melcior de Palau, 140  
08014 Barcelona  
Tel. 934 021 726  
Fax 934 021 827  
formacio@ub.edu  
<http://www.ub.edu/ofor/ofor.htm>

<b>TÍTOL</b>	<b>CONVOCATÒRIA DE MOBILITAT PER A ESTUDIS DE LA LLENGUA ANGLESA 2009</b>
<b>PREÀMBUL</b>	La UB ha estat pionera en oferir al seu PAS la possibilitat de millorar el seu perfil professional amb estades d'un mes a Anglaterra per tal de practicar la llengua anglesa. Després d'una experiència de tres convocatòries mitjançant les quals han accedit a les esmentades estades 36 persones ( 6 a Halifax any 2006; 15 a Bristol anys 2007 i 15 a l'any 2008), s'ha valorat la necessitat de formular un altre tipus de convocatòria que, per proximitat i periodicitat, es pot adaptar més a les necessitats del personal de la UB.
<b>OBJECTE DE L'AJUT</b>	Millorar la capacitat d'audició i de comunicació <b>oral</b> de la llengua anglesa, així com augmentar la seguretat i autoconfiança a l'hora d'expressar-se oralment.
<b>EN QUÈ CONSISTEIX?</b>	Practicar la llengua anglesa durant una setmana en un "Pueblo Inglés", situat a Soria, Salamanca o Jaén.
<b>BENEFICIARIS</b>	Personal d'administració i serveis funcionari o laboral fix.
<b>NOMBRE D'AJUTS</b>	<b>20</b>
<b>DURADA</b>	Una setmana, de divendres a divendres (8 dies)
<b>PERIODE</b>	L'interessat pot escollir la setmana més adequada de les programades del 26 de juny a novembre de 2009 amb la condició que en el mateix període i lloc escollit no hi hagi més de tres persones de la UB.  Vegeu el calendari
<b>LLOCS PER ESCOLLIR</b>	- <b>VALDELAVILLA (Soria)</b> <a href="http://www.puebloingles.com/enclave.asp?name=valdelavilla">http://www.puebloingles.com/enclave.asp?name=valdelavilla</a>  - <b>LA ALBERCA (Salamanca)</b> <a href="http://www.puebloingles.com/enclave.asp?name=alberca">http://www.puebloingles.com/enclave.asp?name=alberca</a>  - <b>CAZORLA (Jaén)</b> <a href="http://www.puebloingles.com/enclave.asp?name=cazorla">http://www.puebloingles.com/enclave.asp?name=cazorla</a>
<b>ALLOTJAMENT</b>	Els alumnes i les persones anglòfones viuen durant tota la setmana conjuntament a la mateixa casa. Tothom té una habitació individual.
<b>METODOLOGIA</b>	Es basa en reunir 20 persones de parla no anglesa i el nombre equivalent de persones anglòfones per tal que durant 8 dies visquin tota la jornada



	<p>en anglès, únic idioma que es permet durant aquest període. Es practica més de 15 hores al dia.</p> <p>Vegeu activitats: <a href="http://www.puebloingles.com/actividades.asp">http://www.puebloingles.com/actividades.asp</a></p> <p>Vegeu planificació de la setmana: <a href="http://www.puebloingles.com/pages.asp?name=actividades">http://www.puebloingles.com/pages.asp?name=actividades</a></p>
<b>PERSONAL DEL “PUEBLO INGLÉS”</b>	<p><b>Els alumnes</b> espanyols tenen diferents edats (mínim 18 anys) i professions i venen de totes les Comunitats Autònomes.</p> <p>En el poble anglès hi ha <b>angloparlants</b>, no són professors d’anglès, són nadius de parla anglesa amb inquietuds per conèixer tant a les persones com els seus costums espanyols. Mitjançant un exhaustiu sistema de selecció, es trien a persones de diferents professions, edats i de tot el món anglosaxó: USA, Canadà, Irlanda, Anglaterra, Escòcia, Austràlia, Nova Zelanda i Sudàfrica amb la finalitat d’oferir una varietat d’accents i temes de conversa. No han de saber parlar en castellà i han d’obligar a l’alumne a parlar en anglès.</p> <p>A més hi ha <b>dues persones de l’empresa</b> que organitzen aquestes estades que acompanyaran al grup durant els 8 dies. L’objectiu del Director del Programa és fer sentir als participants com a casa seva. El “Mestre de cerimònies” (una de les dues persones) s’encarrega de la part lúdica del programa. Oferirà un curs de tècniques de presentació, organitzarà les activitats de grup i animarà als alumnes que formin part d’alguna representació teatral.</p>
<b>EN QUÈ CONSISTEIX L’AJUT?</b>	<p>La UB cobrirà les despeses següents:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Matrícula i allotjament. (Pueblo Inglés)</li><li>• Desplaçament d’anada i tornada a Madrid fins un màxim de 300 €</li></ul> <p>Els beneficiaris gaudiran d’un permís amb sou per formació.</p>
<b>REQUISITS GENERALS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Haver assolit el nivell mínim 3 (Intermedi) a l’Escola d’Idiomes Moderns o en altres centres reconeguts.</li><li>• Haver justificat la necessitat actual —o en un futur pròxim— del domini de l’anglès oral en el lloc de treball.</li></ul>
<b>SOL·LICITUD I DOCUMENTACIÓ</b>	<p><b>A. Sol·licitant:</b> la sol·licitud, d’acord amb un <a href="#">model normalitzat</a>, l’haurà de presentar al Registre junt amb:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Certificat de coneixements del nivell requerit (o superior) de llengua anglesa.</li><li>• Descripció de la feina que du a terme, amb una referència especial a la necessitat de l’aprenentatge oral.</li></ul>



	<p>La persona interessada haurà d'entregar una còpia d'aquesta documentació a l'administrador/a de centre o al cap de la unitat transversal.</p> <p><b>B. Administrador/a de centre o cap de la unitat transversal:</b> haurà de trametre <a href="#">un informe</a>, segons el model, en què es justifiqui la necessitat de perfeccionar l'anglès oral per al lloc de treball prioritant si té més d'una sol·licitud. Aquest informe s'enviarà directament a la unitat de Formació Corporativa.</p>
<b>TERMINI PER PRESENTAR LES SOL·LICITUDS</b>	<p>Les persones interessades han de presentar la documentació al Registre General, del <b>23 d'abril al 6 de maig de 2009</b>.</p> <p>Els administradors i caps d'unitats transversals trametan l'informe preceptiu a la unitat de Formació Corporativa <b>fins al 8 de maig de 2009</b></p>
<b>PROVA D'ANGLÈS ORAL</b>	<p>A fi de determinar el nivell oral d'anglès dels sol·licitants, aquests realitzaran una prova oral per detectar, per una banda si a l'actualitat tenen el nivell mínim requerit i per l'altra si necessiten millorar la pràctica de l'anglès.</p>
<b>AVALUACIÓ I SELECCIÓ</b>	<p>Un cop realitzada la prova oral, les sol·licituds seran avaluades per la Comissió de Formació, d'acord amb els objectius de la convocatòria.</p> <p>Es prioritzaran segons els criteris següents:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Per la necessitat d'utilitzar l'anglès oral en el lloc de treball, preferentment en la repercussió per a l'atenció a l'alumnat i el professorat estranger.<ul style="list-style-type: none"><li>a) PAS de les secretaries d'estudiants i docència dels centres.</li><li>b) PAS de Relacions Internacionals.</li><li>c) PAS de Biblioteques.</li><li>d) PAS dels punts d'informació.</li><li>e) PAS d'unitats transversals que tinguin necessitat d'interactuar en anglès.</li></ul></li><li>• Pel nivell d'anglès del sol·licitant:<p>En igualtat de condicions per necessitat del lloc de treball, es prioritzarà de menor a major nivell d'anglès, sempre que els interessats tinguin el nivell mínim requerit.</p></li><li>• Es tindrà en compte que no hi hagi més de tres persones de la UB en el mateix període i "Pueblo Inglés".</li><li>• Tindran prioritat el PAS que no hagi gaudit cap ajut de Mobilitat per a estudis de la llengua anglesa.</li></ul>
<b>IMPORT GLOBAL</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cost del programa 1.895 € Inclou 8 dies d'allotjament amb pensió completa, trasllat des de Madrid i més de 100 hores d'anglès.</li><li>• Transport d'anada i tornada a Madrid: màxim 300 €</li></ul>



<b>UNITAT COMPETENT PER A LA GESTIÓ</b>	Àrea de Personal i Formació Corporativa. Unitat de Formació Corporativa.
<b>ÒRGAN COMPETENT PER A LA RESOLUCIÓ</b>	Gerència de la UB, a proposta de la Comissió de Formació del PAS.
<b>TERMINI DE RESOLUCIÓ</b>	A partir del 22 de maig de 2009. Es publicarà a InfoPAS.
<b>RENÚNCIES I SUBSTITUCIONS</b>	Es farà una llista de reserva prioritzada, per substituir els beneficiaris que no hi puguin assistir.
<b>PROCÉS</b>	<p>La UB, com a mínim un mes i mig abans farà la reserva de les places i abonarà directament al “Pueblo Inglés” les despeses de matrícula i allotjament.</p> <p>Els interessats hauran de comprar el bitllet per anar a Madrid, lloc de trobada de l’organització del “Pueblo Inglés “.Formació Corporativa li abonarà l’import del mateix amb un màxim de 300 €, prèvia presentació del justificant. Des de Madrid amb un autocar conjuntament amb les persones anglòfones aniran al “Pueblo Inglés” escollit.</p>
<b>TERMINI I JUSTIFICACIÓ DE L’ESTADA</b>	<p>Els beneficiaris dels ajuts hauran de justificar la realització efectiva de l’activitat , màxim un mes després de la finalització de l’estada. Cal que aportin a la unitat de Formació Corporativa els documents següents:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Un informe del “Pueblo Inglés” en què es verifiqui l’assistència i es valori l’aprofitament de l’alumne/a.</li><li>• Una memòria del beneficiari o la beneficiària en què es descriguin les activitats que ha portat a terme durant l’estada i l’aplicació en el seu lloc de treball habitual, amb la signatura del responsable del lloc de treball a la Universitat.</li></ul> <p>En cas de renúncia injustificada, sense que pugui cobrir-se la plaça, amb pèrdua per part de la UB de la matrícula ja abonada, la Comissió de Formació determinarà si l’interessat o la interessada haurà de tornar l’import de l’estada del “Pueblo Inglés”.</p>

DATES PROGRAMADES “PUEBLO INGLES” CURS 2009

<b>LA ALBERCA</b>	<b>VALDELAVILLA</b>	<b>CAZORLA</b>
	26 de juny fins al 3 de juliol	26 de juny fins al 3 de juliol
	3 al 10 de juliol	3 al 10 de juliol
	10 al 17 de juliol	10 al 17 de juliol
	17 al 24 de juliol	17 al 24 de juliol
	24 al 31 de juliol	
31 de juliol fins al 7 d'agost	31 de juliol fins al 7 d'agost	
7 al 14 d'agost	7 al 14 d'agost	
14 al 21 d'agost		
21 al 28 d'agost	21 al 28 d'agost	
28 d'agost fins al 4 de setembre	28 d'agost fins al 4 de setembre	
	4 al 11 de setembre	
11 al 18 de setembre	11 al 18 de setembre	
18 al 25 de setembre	18 al 25 de setembre	
25 de setembre al 2 d'octubre	25 de setembre al 2 d'octubre	
2 al 9 d'octubre	2 al 9 d'octubre	
23 al 30 d'octubre		23 al 30 d'octubre
30 d'octubre al 6 de novembre		
6 al 13 de novembre		
13 al 20 de novembre		13 al 20 de novembre
20 al 27 de novembre		



**Formació Corporativa**  
 C. Melcior de Palau, 140  
 08014 Barcelona  
 Tel. 934 021 726  
 Fax 934 021 827  
 formacio@ub.edu  
 http://www.ub.edu/ofor/ofor.htm

**SOL·LICITUD PER PENDRE PART EN LA CONVOCATÒRIA DE MOBILITAT PER A ESTUDIS DE LA LLENGUA ANGLESA**

**DADES DE LA PERSONA INTERESSADA**

COGNOMS		NOM	NIF
Lloc de treball (secció, departament, secretaria, etc.)		Administració / unitat transversal	
Correu electrònic	Telèfon	Tipus de contracte i categoria laboral	

**SOL·LICITO:**

Ser admès/admesa en la convocatòria de mobilitat per a estudis de la llengua anglesa, de la qual accepto les condicions establertes.

Sol·licito el següent torn i lloc:

Prioritat	Lloc	Calendari
1		
2		

Signatura de la persona interessada  Barcelona, ___ d _____ de 2009	Signatura del cap immediat  Nom i cognoms: Càrrec:
---	---

**DOCUMENTACIÓ QUE ADJUNTO**

- **Justificació de coneixements d'anglès**
  - Certificat dels meus coneixements d'anglès (si és del 2008, nivell 3; si és del 2007, nivells 4 o 5).  
O bé:
  - Vull realitzar una prova per determinar el meu nivell d'anglès.
- Descripció de la feina que duc a terme.

**Àrea de Personal i Formació Corporativa**  
**Unitat de Formació Corporativa**

*Aquesta sol·licitud s'ha de presentar al Registre General i dur una còpia a l'administració o servei..*



Formació Corporativa  
C. Melcior de Palau, 140  
08014 Barcelona  
Tel. 934 021 726  
Fax 934 021 827  
formacio@ub.edu  
http://www.ub.edu/ofor/ofor.htm

## INFORME DE L'ADMINISTRADOR/A O CAP DE LA UNITAT TRANSVERSAL

### NOM I COGNOMS DE LA PERSONA QUE SOL·LICITA PENDRE PART EN LA CONVOCATÒRIA DE MOBILITAT PER A ESTUDIS DE LA LLENGUA ANGLESA

.....

### IDENTIFICACIÓ DE LES ACTIVITATS QUE REALITZA EN EL SEU LLOC DE TREBALL

- Ha d'atendre alumnat estranger.
- Ha d'atendre professorat estranger.
- Ha d'atendre el telèfon en anglès.
- Ha d'acompanyar visites estrangeres.
- Ha de fer presentacions (projectes, actes, etc.).
- Ha de comprendre textos en anglès (cartes, faxos, etc.).
- Ha de redactar textos en anglès.
- Ha de fer traduccions escrites.
- Ha d'assistir a cursos o conferències en anglès.
- De moment, per al seu lloc de treball no és necessari, però possiblement ho serà.
- No se'n preveu la necessitat per al lloc de treball que ocupa.
- .....

### JUSTIFICACIÓ

Ordre de prioritat respecte a altres sol·licitants: \_\_\_\_

Signatura

[nom i cognoms]

Barcelona, \_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ de 2009